

شهادة الأبيتور الألمانية الدولية DIA

- هي الامتحان النهائي لاثني عشر عاماً دراسياً في المدارس الألمانية خارج ألمانيا.
- تخضع الامتحانات للمعايير القياسية للمجلس الدائم لوزراء الثقافة الصادرة في ١٨ / ١٠ / ٢٠١٣ بشأن شهادة الأبيتور العامة.
- وتسري المتطلبات الموحدة لمختلف المواد الدراسية (EPA) على شهادة الأبيتور الألمانية.
- تنقسم المرحلة العليا للجنائزيم إلى مرحلة تمهيدية مدتها عام دراسي واحد (الصف العاشر) ومرحلة مؤهلة للامتحانات مدتها عامان دراسيان.
- يؤدي الطلبة والطالبات ثلاثة امتحانات تحريرية في المواد الامتحانية الثلاث الأولى.
- وامتحانين آخرين = مادتي الامتحان الرابعة والخامسة.
- مادة الامتحان الرابعة = امتحان شفوي.
- مادة الامتحان الخامسة =
- أ) حلقة بحث بوصفها امتحاناً فردياً أو جماعياً.
- ب) مُنَاطرة.
- ت) أو في حالات استثنائية: أداءً دراسياً مميزاً يمكن احتسابه بمثابة امتحان المادة الخامسة.
- ينقسم امتحان المادة الخامسة (حلقة البحث/ حلقة مناقشة/ حلقة دراسية) إلى جزئين:
- ١) أولهما: عرض مدته عشر دقائق.
- ٢) وثانيهما: مناقشة مدتها عشر دقائق أخرى.
- محتوى العرض:
- ✓ يتصف العرض بمنهجية تقديم الموضوع دقيق الاختيار/ المختار بدقة.
- ✓ مجادلة/ مناقشة الفكرة.
- ✓ فهم تقنيات المادة الدراسية وعلاقتها التداخلية مع مختلف المواد الدراسية.
- ✓ الاعتماد على الوسائط المتعددة.
- ✓ قد تحتوي المواد العملية؛ الفنية أو الموسيقية على أداءٍ عمليٍّ يشتمل على: التحليل/ البحث والمناقشة.
- المناقشة الامتحانية:
- ✓ الأسئلة محوراً التقنيات/ الجوانب المنهجية والمضمون الفكري.
- ✓ إيضاحات للمضمون الفكري/ للمحتوى.
- ✓ تعكس المسلك العلمي في سياق التهيؤ للدراسة الجامعية.
- ✓ الامتداد إلى محتوى تدريسيٍّ لموادٍ أخرى.
- ✓ يزداد زمن الامتحانات الجماعية بمقدار عشر دقائق لكل ممتحنٍ.

➤ أمثلة لموضوعات امتحان مادة الامتحان الخامسة (بالمدرسة الأوروبية بالقاهرة عام ٢٠١٤ / ٢٠١٥):

المادة	الموضوع	الإشكالية/ السؤال الرئيس/ العنوان
التربية الفنية	عرض منظور تصويري عن موضوع الأنوثة	جوانب الأنوثة بين الرسم والتصوير
التاريخ	الانقلاب على هتلر	النجاح رغم الفشل؟
الجغرافيا	العاصمة الجديدة القاهرة	المدينة الفاضلة أو فرصة لمصر؟
الجغرافيا	دبي	النموذج الناجح بعد النفط أيضًا؟
الفيزياء	مصادم هادرون الكبير	بحوث هامة أم هدر الأموال؟
الكيمياء	الكيمياء في حفازات/ لفافات	ما هي العلاقة بين الهيكل/ البناء/ التركيب وخصائص الامتصاص الفرعي؟

➤ تحديد موعد امتحان المادة الخامسة - دراسة بحث/ حلقة مناقشة/ حلقة دراسية:

- ✓ يتولى مدير المدرسة إرسال الموضوعات المقترحة للامتحان مصحوبة بوصف موجز لكل منها إلى رئيس الامتحان بألمانيا.
- ✓ يصل رد رئيس الامتحان في موعد غايته أربعة أسابيع قبل موعد الامتحان.
- ✓ بدءا من هذا الموعد لا يقدم ممتحن المادة أي نصح أو دعم/ مساعدة.
- ✓ يقدم الطالب توثيقًا موجزًا من صفحة إلى صفتين ببوصفه ملخصًا، مع نسخة مطبوعة من عرضه الآني (الوشيك) ملحقًا به المصادر التي اعتمد عليها لمدير المدرسة قبل الاجتماع الافتتاحي لأعمال الامتحانات بيوم واحد في مادة الامتحان الخامسة.
- ✓ يقدم الطالب قبل موعد الامتحان بثمانية أسابيع - بعد أخذ مشورة ممتحن/ مُدرّس المادة - موضوعي بحثٍ مقترحين لمدير المدرسة.
- ✓ على أن يتضمن الموضوع المختار التساؤلات المحورية للبحث وأطروحته (الإشكالية المركزية).
- ✓ لا يسمح باختيار موضوع كان محورًا لأحد الامتحانات أو سبق للطالب إعداد بحث حوله.
- ✓ حال البحوث الجماعية على كل عضو أن يبرهن على إعداده جزءًا محددًا من العمل الكلي (المنظور وطريقة العمل/ المنهج والمقارنة).

➤ تقييم دراسة البحث:

- ✓ لا يعتبر التوثيق الموجز جزءًا من التقييم، وتقييم درجة مادة الامتحان الخامسة بصفر إن لم يلتزم الطلبة والطالبات بموعد التسليم.

✓ ومن ثمَّ تُقيم درجة هذه المادة بضعيفٍ أو ضعيفٍ جدًا ويترتب على ذلك ألا يزيد تقدير التقييم الكلي عن مقبول (٤).

✓ حال تقييم العرض بضعيف جدًا لا يمكن أن تزيد الدرجة الكلية للمادة عن جيد (٣).

✓ كيفية تقييم المجالات المختلفة يرجع فيها للمرفق/ الملحق التاسع للإجراءات التوجيهية للأبنتور الدولي.

➤ النقاش والمناقشة الجدلية:

✓ تقديم/ استنتاج الدلائل والإشكالية الجدلية للموضوع.

✓ يسترشد عند وضع الأسئلة بالمبادئ التوجيهية لامتحان الشفوي للمادة الرابعة.

✓ لا بد من وجود دور واضح لكل طالب ممتحن على حدة؛ ذلك عبر الأسئلة، ويمكن الاستعانة إذا لزم الأمر بطريقة سحب اليانصيب (القرعة). الموضوعية أساس التقديم والتمثيل المتوازن والبرهنة المنطقية.

✓ إدراج مساحة زمنية مكافئة لكل طالب في المخطط.

✓ تتاح لكل طالب فرصة إبداء الرأي بالنسبة لدوره، يليها تبادل الحجج، وختامًا يعاود كل طالب التفكير في دوره.

✓ حق التكلم العادل لكل طالب/ عدالة توزيع التكلم على كل طالب.

➤ تقييم المناقشة الجدلية:

✓ يتم تقييم الأداء التحصيلي لكل طالب ممتحن منفردًا (انظر إجراءات تقييم المادة الرابعة).

✓ مركز التقييم: موضوعية ومنهجية معالجة مضمون المجال.

✓ التقييم الجيد (١١ نقطة) = أربعة أخماس الدرجة الكلية على أن يُشترط تغطية الأسئلة لمختلف المجالات الثلاثة.

✓ الأداء المقبول (خمس نقاط) ما يقرب من نصف الدرجة الكلية ولا يقتصر الأداء على متطلبات المجال الأول وحده؛ بل يُشترط تجاوزه إلى مجال آخر.

➤ أداء التعلم المميز:

في حالات استثنائية يجوز لمدير المدرسة أن يتوجه لرئيس الامتحانات بالآتي:

✓ عمل علمي تمهيدي للدراسة الجامعية على مدى عامٍ دراسي لموادٍ متداخلةٍ بوصفه مشروعًا شاملًا.

✓ توثيق تحريري عن نتائج مشروع مستقل متعدد التخصصات لنصفي عام متوالين.

✓ عرض شامل لمسابقة طلابية تحظى بدعم رسمي (فردى أو جماعى).

➤ يتكون التعلم المميز من:

- ✓ (أ) عمل تحريري موثق (١٥-٢٠ صفحة)، يخضع لتقييم: مصحح أول ومصحح ثانٍ، ثم يُقدّم لرئيس الامتحان الذي يُقدّر الدرجة.
- ✓ (ب) يخصص للبحث الدراسي - الذي يُجرى في المادة الخامسة في نهاية مرحلة التأهيل عشرون دقيقة للعرض والمناقشة.
- ✓ يبدأ إعداد أداء التعلم المميز بالدخول في مرحلة التأهيل بمرافقة مدرس المادة.
- ✓ تتكون الدرجة الكلية بنسبة ٣:١ التوثيق التحريري لدراسة البحث.

➤ تسجيل المواد المؤهلة والالتزام بها:

- ✓ يُسجل الطالب عشر مواد على الأقل = المواد المؤهلة، ولكل منها حصتان أسبوعياً.
- ✓ اللغة الألمانية، الرياضيات، لغة أجنبية/ اللغة الأم (لغة بلد المقر)، بمستوى عالٍ، أربع حصص أسبوعياً.
- ✓ تُعتبر هذه المواد ملزمة بدءاً من مرحلة التمهيد (الصف العاشر).
- ✓ مواد ملزمة في أربعة فصول دراسية متوالية هي مرحلة التأهيل (١١، ١٢).
- ✓ اللغة الألمانية، الرياضيات والتاريخ (الألماني)، أربع مواد من: اللغة الأجنبية/ اللغة الأم (لغة بلد المقر) + مواد علمية (على الأقل مادة واحدة علمية ومادة: لغة أجنبية/ اللغة الأم [لغة بلد المقر]).

➤ مواد الامتحان:

- ✓ خمس مواد امتحانية من كل مجالٍ من المجالات الآتية:
- ✓ اللغوي - الأدبي - الفني.
- ✓ مادة من العلوم الاجتماعية.
- ✓ مادة واحدة على الأقل من الرياضيات - العلوم الطبيعية - التكنولوجيا.
- ✓ امتحان تحريري في مادتين من مجالين اثنين من المجالات السابقة على الأقل.
- ✓ مادة الامتحان التحريري الأولى: اللغة الألمانية (بمستوى عالٍ) أربع حصص أسبوعياً.
- ✓ مادة الامتحان التحريري الثانية: الرياضيات أو لغة أجنبية/ اللغة الأم (لغة بلد المقر) (بمستوى عالٍ).
- ✓ مادة الامتحان التحريري الثالثة: الرياضيات أو لغة أجنبية/ اللغة الأم (لغة بلد المقر) (بمستوى عالٍ) أو فيزياء، كيمياء، أحياء (المستوى الأساسي).
- ✓ مادة الامتحان الرابعة والخامسة: التاريخ الألماني أو الجغرافيا الألمانية أو مادة من المواد التي لم يخترها الطالب للامتحان التحريري.
- ✓ يشترط في مادة الامتحان التحريري ألا يقل عدد حصصها الأسبوعي عن ثلاث حصص في مرحلة التأهيل، وفي الصف العاشر على الأقل حصتان أسبوعياً، وأن تُدرّس في آخر أربعة أعوام دراسية.

➤ التأهيل الشامل / الكلي:

يتكون من :

✓ أ) ك = Q /التحصيلات الدراسية من مرحلة التأهيل (الصفان ١١/١٢ = أربعة فصول دراسية) بحد أقصى: ٦٠٠ نقطة، يشترط حساب ٣٦ فصلاً دراسياً.

✓ ٦٠٠ درجة بحد أقصى، ٢٠٠ النهاية الصغرى.

✓ ب) أ / A = تحصيلات امتحانات الأبيتور بحد أقصى ٣٠٠ درجة. مجموع درجات امتحانات المواد الخمس (٥ x ١٥) x ٧٥ = ٣٠٠ نقطة بحد أقصى، ١٠٠ نقطة بحد أدنى.

✓ النهاية العظمى لمرحلة التأهيل الكلي / الشامل ٩٠٠ درجة EI + EII = 600+ 300 = 900 نقطة.

✓ يجب الحصول على ٣٠٠ نقطة بحد أدنى.

➤ مساهمات / معطيات ملزمة Einbringungsverpflichtungen:

مواد إجبارية:	نتائج الفصول الدراسية/ أنصاف الأعوام الدراسية
اللغة الألمانية	أربعة أنصاف عام دراسي / فصول دراسية
الرياضيات	أربعة أنصاف عام دراسي / فصول دراسية
لغة أجنبية / اللغة الأم (لغة بلد المقر)	أربعة أنصاف عام دراسي / فصول دراسية
المواد العلمية	أربعة أنصاف عام دراسي/ فصول دراسية على الأقل
مواد مجال العلوم الاجتماعية؛ منها:	أربعة أنصاف عام دراسي/ فصول دراسية على الأقل
مادة التاريخ	فصلين دراسيين/ نصف عام دراسي على الأقل
مادة فنية	ثلاثة فصول دراسية/ أنصاف عام دراسي بحد أدنى
التربية الرياضية	ثلاثة فصول دراسية/ أنصاف عام دراسي بحد أدنى
جميع الأربعة فصول الدراسية (أنصاف الأعوام الدراسية) المتتالية من مواد الامتحانات	

➤ إثبات/ برهان التأهيل أو الجدارة/ تحديثات:

جانب التأهيل / جزئيات التأهيل/ التأهيل الجزئي (ك/ Q):

- ✓ ينبغي تحقيق تحصيلات ١٤ فصلاً دراسياً من اللغة الأجنبية / اللغة الأم (لغة بلد المقر) والعلوم الطبيعية.
- ✓ لا يجوز احتساب تحصيل فصل دراسي واحد؛ بل على الأقل يحتسب فصلان دراسيان للمادة.
- ✓ لا يمكن أن تكون تحصيلات أحد الفصول الدراسية من الستة وثلاثين ٣٦ فصلاً نقاطها صفر.
- ✓ لا تقل تحصيلات تسع وعشرين فصلاً دراسياً من ستة وثلاثين كلٌّ منها عن خمس نقاط.
- ✓ المجموع الكلي لستة وثلاثين فصلاً دراسياً حده الأدنى ١٨٠ نقطة (٣٦ فصلاً دراسياً x ٥).

جانب التأهيل / جزئيات التأهيل/ التأهيل الجزئي (أ/ A):

- ✓ الحصول في ثلاث مواد على الأقل من الخمسة مواد الامتحانية على خمس نقاطٍ بحدٍ أدنى على أن تكون واحدة منها على الأقل اللغة الألمانية أو الرياضيات، أو لغة أجنبية/ اللغة الأم (لغة بلد المقر). حال أداء امتحانٍ شفوي إضافي الدرجة الإجمالية ٢٠ نقطة موزعة على المواد الأربعة. و:
- ✓ لا يقل المجموع النهائي للمواد الامتحانية عن ٢٥ نقطة.
- ✓ أجزاء الامتحان: التحريري + المادة الشفوية الإضافية = نسبة ٢:١
- ✓ تدرج النتائج النهائية مضروبة ٤x في التأهيل الشامل/ الكلي.
- ✓ التأهيل الشامل / الكلي = Q + A، تُدرج متوسطات الدرجات في جدول محدد/ معطى.
- ✓ الحد الأدنى للنجاح ٣٠٠ نقطة.

➤ تحديثات أخرى:

- ✓ تقدم الطالبة مع بدء العام الدراسي ١٢ اختياراته للمواد الامتحانية التحريرية والشفوية.
- ✓ ترسل هذه المستندات في موعد أقصاه ١٥/١٠ لرئيس الامتحانات بألمانيا.
- ✓ يتضمن المقترح الامتحاني توزيع الدرجات على مختلف الأسئلة، شرط أن تكون كلٌّ منها درجة صحيحة (ليست كسرية) فقط.
- ✓ اللغة الأم ليست مادة امتحان إجباري بعد.
- ✓ الامتحانات الدورية: امتحان اللغة الأجنبية الحديثة بالصف الحادي عشر يشتمل على مجالات المهارات الآتية: فهم المسموع، فهم المرئي المسموع / المحادثة له إلزام الامتحان نفسه.
- ✓ تحصل الطالبة على شهادة بلغتين تظهر متطلبات البلد الشريك.